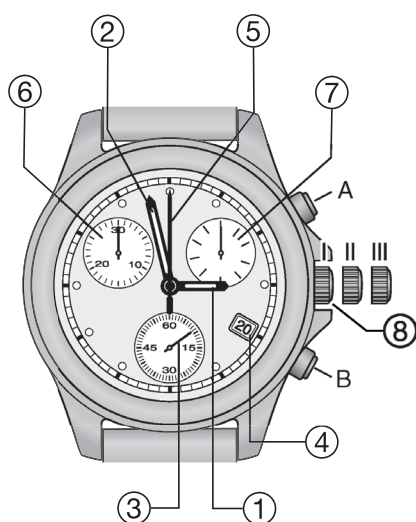


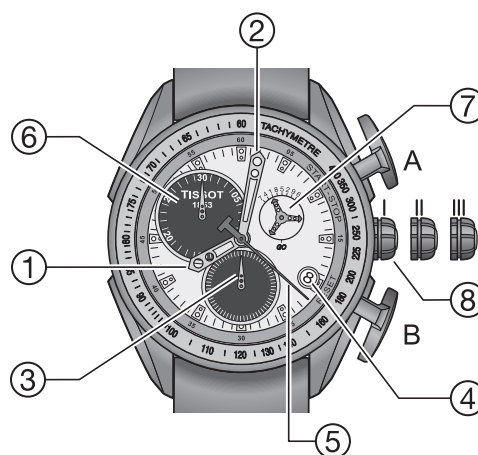
计时码表 G10

用户手册



标准表款

- ① 时针
- ② 分针
- ③ 秒针
- ④ 日历盘
- ⑤ 60 秒计时器指针
- ⑥ 30 分钟计时器
- ⑦ 1/10 秒计时器



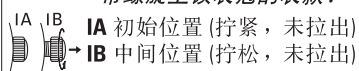
竞速表款

- ① 时针
- ② 分针
- ③ 秒针
- ④ 日历盘
- ⑤ 60 秒计时器
- ⑥ 60 分钟计时器
- ⑦ 1/10 秒计时器

表冠有 3 个位置 (8):

- I 中间位置 (拧紧*, 未拉出)
- II 日期的设置位置 (拧松*, 半拉出)
- III 时间的设置位置 (拧松*, 完全拉出)

* 带螺旋上锁表冠的表款:



感谢

感谢您选择了世界最著名的瑞士手表品牌之一，TISSOT® 计时码表。此表采用了高品质的材料和部件精心装配，可以防震、防水、防尘和抵御温度变化。

本手册适用于 TISSOT® 标准表款和带 G10 机芯的竞速用石英计时码表。有关计时码表的设置和操作，请参考相应表款的说明。

计时码表能够记录最长达 30 分钟持续时间的事件，并提供下列功能：

- 标准的计时器开始 (START)– 停止 (STOP) 功能
- 按段累积计时 (ADD) 功能 (局部时间)
- 同时分段计时 (SPLIT) 功能 (中间时间)

为了保证您的计时码表能长期运转正常和走时准确，我们建议您务必注意本手册给出的建议。

设置

带螺旋上锁表冠的表款

为了确保更好地防水，一些表款配有螺旋上锁表冠。在设置时间或日期之前，您必须首先将表冠拧松至位置 **IB**，然后将其拉出至位置 **II** 或 **III**。

重要事项：在每个操作完成后，您必须将表冠旋回以确保手表防水。

设置时间

将表冠拉至位置 **III**，然后顺时针旋转或逆时针旋转以设置期望的时间。在 6 点钟位置时，通过将表冠拉出到第二个槽位来将小秒针与官方时间信号 (收音机/电视机/因特网) 同步；此时指针停止运行。一旦时间设置实现了同步，就将表冠推回位置 **I** (对于带有螺旋上锁表冠的表款，还要将它拧紧)。

上弦

石英表不需要上弦。

快速调校日期

将表冠拉出至位置 **II**，并逆时针方向旋转直至显示正确的日期。

速度计 (依据款式而定)

速度计用于测量物体以恒速运行时的速度。开始记时操作，经历 1 公里后停止记时。于是计时器指针指向测速计刻度上的一个数字，速度以公里/小时为单位显示。



计时器归零

在开始计时之前必须先将计时器归零。如果需要，如下进行操作：

- 将 30 分钟计时器指针归零：
- 将表冠置于位置 **III**，按下按件 **A**
- 将 60 秒钟计时器指针归零：
- 将表冠置于位置 **II**，按下按件 **B**
- 将 1/10 秒钟计时器指针归零：
- 将表冠置于位置 **II**，按下按件 **A**



普通计时

“普通计时”功能可以对单独的事件进行计时。

- 1 开始
- 2 停止
读取时间 (依照上述实例)
- 5 分钟,
- 57 秒钟,
- 7/10 秒钟
- 3 归零

注意事项: 在每次计时操作开始前, 计时器指针必须位于开始设置。如果需要, 请参考“计时器归零”段落。

注意事项: 当表冠按入位置 I 时, 所有的计时功能都可用。



按段累积计时 (ADD) 功能

按段累积计时 (ADD) 功能允许测量连续事件而无需在各个事件之间执行归零操作。每段时间都加在前段总时间上。

- 1 开始
- 2 停止读取
- 3 重新开始
- 4 停止读取
- 5 重新开始
- 6 停止读取
- X 计时器归零



同时分段计时 (SPLIT-TIME) 功能

同时分段计时 (SPLIT-TIME) 功能可以在不中断计时的情况下停下指针, 读取中间时间。当您重新开始时, 计时器指针会“追加”差额时间。

- 1 开始
- 2 分段计时 1 (SPLIT 1)
第一时区读取时间 (如图 2)
- 5 分钟,
- 4 秒钟,
- 6/10 秒钟
- 3 重新开始 (追加)
- 4 分段计时 2 (SPLIT 2)
第二时区读取时间
- 15 分钟,
- 36 秒钟,
- 8/10 秒钟
- 5 重新开始 (追加)
- 6 停止
读取最后时间 (累计时间)
- 25 分钟,
- 18 秒钟,
- 4/10 秒钟
- 7 计时器归零



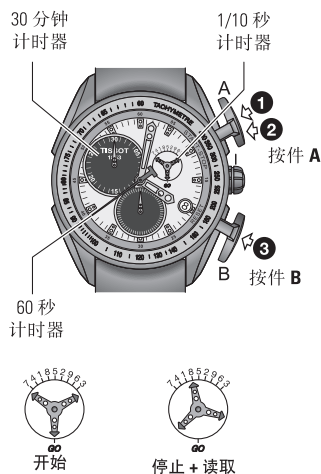
竞速表款

1/10 秒显示

TISSOT 竞速表款可以与标准的 G10 计时码表相媲美。唯一特别之处在于 1/10 秒显示要借助于呈 120° 夹角的三个一体式指针以及呈弧形分布的数字 1 到 9。

计时器归零

在每次计时操作开始之前，要确保计时器指针指向正确位置。



计时

- 1 开始 (按件 A)**
三个指针中的一个指向对应于零时的“GO” (运行) 位置。虽然三个指针固定不动，但计时开始。
- 2 停止 (按件 A) - 读取时间**
三个指针中，只有一个指针恰好指向 1 到 9 的某个数字以指示时间，在此实例中指向 8/10 秒。
- 3 计时器归零 (按件 B)**
一个指针再次指向“GO (运行)”。

维护和保养

建议您定期用软布和微温肥皂水清洗计时码表 (皮表带除外)。盐水中稍稍漂洗后再在清水中冲洗，并将其完全晾干。

晾干时，请不要将手表置于温度和湿度变化大的场所，也不要将其直接置于阳光下或强磁场附近。

我们建议您每 3 到 4 年让许可的 TISSOT® 特约代表或零售商为您检修一次手表。要享受完善的保养服务并确保质保有效，请始终咨询授权的 TISSOT® 特约代表或零售商。

TISSOT® 石英计时码表具有石英的无与伦比的准确性。它们的动力存储通常能保证持续使用 2 年以上。如果您计划在几周或几个月时间内不戴手表，我们建议您将表冠拉出至位置 III 后再存放。这样可以切断电机的电源，从而延长电池寿命。

更换电池

一旦电池耗尽，必须马上由许可的 TISSOT® 表的特约代表或零售商更换。

电池类型：银锌纽扣电池，1.55 V 电池，No. 394, SR 936 SW。

收集及处理寿命到期的石英表*

本标识意味着本产品不能和家庭垃圾一起处理，应交给当地授权的回收机构。通过遵守这一程序，您将为环境保护和人类健康作出贡献。回收使用有关材料将有助于保护自然资源。

* 适用于欧盟成员国和其他有相应法律规定的国家。